

الاجوبة السديدة في انذار  
وتهديد اهل  
المكيدة

الضكابات الصادرة من

الزبير باشا رحمة الجميع ابي العباسي

أمير معاير معايرة بصر الغزال  
والجافات الغربية من عرباه وأعاجم  
إلى سلكاه ما رزور السلكاه  
إبراهيم صفيحة السلكاه  
عبد الرحمن الرشيدية وإلى علماء ما رزور  
بخصوص ما يجري في بعض  
الأفكار الصادرة من

١٢٩٠ هـ - ١٢٩١ هـ

صورة جواب محترفي غرق جهاد تسر تسنة ١٢٩٠ من الزبير بك رحمه  
 الجميع الى امير جيوش افندينا ولي النعم الخديوي الاعظم باراضى القرائت  
 ومضمون ذلك ادناه عنما يجب اشعاره الى حضرة امير الامراء الكرام  
 وزين الاكرمين الفخام مولانا السلطان ابراهيم ابن السلطان حسين صاحب  
 العزة والافتخار والهيبة والوقار دام الله اجلاله ونصر جيشه آمين  
 بما انه من بعد الف السلام الوافر والشوق الى حضرة رؤيته امير الامراء  
 المتكاثرون وان جاز سؤالكم عن عندكم فانتم حين تسطرون بالصحة والسلامة ثم  
 المبدى نحرين لحضرتكم يا حضرة الامير ابراهيم اثنا نحن عبيد افندينا ولي  
 النعم الخديوي الاعظم واتينا لفتح افريك بلاد العبيد بامر عنانيته وكلفنا  
 وصرفنا من خيراته والآن حيثنا وقوتنا بتفوسه وحيث الامر كاذر وذلك  
 الحضور بالكلف والمصاريف الجسيمة على الحكومة الخديوية من ابتد عام  
 تسلكة ومن وقتها لغاية يومنا هذا جارين السعي والاجتهاد القوي بالهمة  
 العاليه وعدم التراخي في جميع مايرضى الله ورسوله امرأ ورضى والى نعمتنا  
 الخديوي الاعظم بفتح البلاد وتأمين العباد وزيادة الجوز والاستساع  
 لاحكامه المعتبره ومنع الاشقية العصاة المتسلطين على ربط طريق  
 المسلمين من جميع الجهات بقتل دماهم ونهب اموالهم واستمرار طريقتهم  
 الواردة والمتردة من رعايا الحكومة الخديوية وخلافها بالامن والامان  
 لينا لوالكل الخير ويسلموا من كل ضرر وعلى هذا الوجهى الفرضى المستغوب  
 اجتهادنا ونمرا اجتهادنا يا حضرة الامير ابراهيم وفتحنا بلاد اعداها متجرح  
 وهى الآن صارت تبعاً للحكومة الخديوية بموجبات الطاعة وكال الامتثال  
 وكثيراً منهم الحالة هذه ادخلناهم ملة الاسلام بشهادة ان لا اله الا الله  
 محمد رسول الله وصارت المسلمين تزد وتتردد علينا من مدة سنوات عديدة  
 لا اعدايت عرض عليهم بسوء ولا مكروه من المتسلطين على قطع الطريق  
 ولا خلافهم من الاشقية العصاة وعلى هذه الوجوه الشرعية حصل  
 الرضا والقبول التام بالمعنوية لوالى النعمة الخديوية واتصلت للحكومة  
 المصرية بالافريك السودانية باسباب هذا التوسط والاجتهاد من  
 عندها المعنى ومن غير من خيراتنا وحيث يا حضرة الامير ابراهيم ان هذا  
 وهذا جميعه بلغ مسامعكم الكريمة وتيقن عند حضرتكم بما فيه الكفاية  
 وجميع رعاياكم وارده ومتردة علينا وجارين تدوير وتشغيل تجارهم

حسب مرغوبهم بالامن والامان بدون تعديات أحدًا عليهم بانوار جوار ولا فخر  
وهذا وهذا جميعه يقينا بلغ مستام الحضرة الخديوي و صار ممنون ونفر  
ممنون مما اجراه عنده في ذلك الشروعات المرضيه من تأمين وتطمين  
العباد وعمارة البلاد مع اتصال اخبار الحكومة الخديوي بالافريكه  
السودانية واستمرار تجارة رعاياه فيها بالامن والامان مع حصول  
راحتي الجميع واتساع البلاد وزيادة السعي والاجتهاد في هذه المواد  
وحيث هذا وهذا جميعه صار مدرك عند جناب حضرة الخديوي  
الاعظم وهو من اعظم المقاصد المرغوب اليه وحيث الامر كما ذكر  
واختصارا من التطويل الحالة هذه يا حضرة الامير ابراهيم قد تحقق  
لدينا بالخبر اليقين ان عربان الرزيقات ربطوا طريق المسلمين واباحوا  
دماهم ونهب اموالهم بدون رحمة جاز ولا موافقة للشرعية وحيث  
هذا من اهم الامور الضرورية وما يغضب على والي نعمتنا الخديوي  
الاعظم ويحط بشرف الحكومة وعلى ذلك الوجه الناشئ منه جملة  
الفساد وهلاك العباد فقد اوجب الله تعالى علينا محاربة ثم مطلقا  
ومنعهم من الامور المغايرين بالقوة الجبرية ودخولهم تحت احكام الدولة  
الخديوية وها هو الان بمشيئة الرحمن الرحيم جاري تسهيلنا مع العساكر  
الكفائية بغرة جهاد آخر ثلثة الى عربان الرزيقات كما صرحنا لكم في حقهم  
بالتفصيلات بما فيه الكفاية يكون معلومكم يا حضرة الامير ابراهيم كيان واقف  
واستحسن لراي حضرة الامير تجريد المساعدة اللازمة اليانبتعين  
من يازر من طرفكم ويكون ذو صدق وجساره وهمة عالية ومعه عساكر  
كفاية من خيول عربية واسلحة ناوية وذلك النخبة والامداد به خاصه  
ردا للعربان العصاة المفسدين في الارض من الطغا والبغا وراحتي  
المسلمين من تسلطاتهم عليهم كما هو واجبا علينا وعليكم ردكم بالقوة الجبرية  
من الطغا والبغا كما قال تعالى فقاتلوا التي تبغي حتى تفيضي الى امر الله وقد  
قال ايضا عز وجل في كتابه العزيز انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله  
الاية الى ان ينفوا من الارض ويناء على ما ذكر بالنبوض الشرية وسعي  
العربان المذكورين في الارض فسادا فاطعين الشك بالتصميم واليقين  
القوي على مساعدتهم الياناعليهم كما هي عادة الدول المتحابات وصاسيات  
حسبة الخالق ونعمه عليهم بر جميع الطغاة الساعين في الارض فسادا اكمل

هؤلاء العريان وخلافهم من جنود ابليس اللعين ومن بعد ما يقضى الله امر كان  
مفعولا برد هؤلاء الطغاة باتحادنا نحن وانتم الجميع فحينئذ يجرى اللازم بيننا  
وبينكم بالحقبة والادب سوى كان بتركهم منكم للحكومة الخديوية او بالمعروض  
من حضرتم في خصوصهم لغاية والى نعمتنا الخديوية الاعظم بقبول واستعداد  
جميع ما كلفناه وصرفنا من المواهي واستحقاقات شهرى وماؤونات وملبوسات  
وجباخين معده وخلافها من جميع ما يلزم للعسكرى كاسدر وكاجمعيه عند  
حضره الامير ابراهيم اصول العسكرى وما يصدر به الامر بالناحينئذ نعلمكم  
بموحيه والله الموفق وفي هذا وهذ اعرفناكم كفاية وتفصيلا مع رد الافاده  
البناسر بغاسر يما ودمتم في حفظ الله آمين \*

## صورة جواب نكرة

مرسول من الزبير بك رحمه الجميعا يتارخ ١٥ رجب سنة ١٢٩٠ الى السلطان  
ابراهيم ابن السلطان حسين وعنه الفقيه حسب الله ابن السلطان محمد  
الفضل وهما جوابين صورتهما واحد ومضمون ذلك ادناه عنهما بحسب  
اشعاره الى صاحب الدولة القوراوي والمسامع الكريمة المرضية انما لما  
كان في يوم ١٠ جماد اول سنة ١٢٩٠ قد تكلفنا بعسناكر ومصاريف زياده  
للحكومة المصرية بما فيها من الماؤونات والملبوسات والآلات الحربية  
من الجباخين المعده وخلافهم حتى بلغت من المصاريف عشرة الاف  
كيسه وكسور جميعه مكلف ومنصرف من خيرات افندينا ولكم النعم  
الخديوية الاعظم لاجل فتح بلاد شكا الذي هي معادن عريان الرزقيات  
المعروفين بالطغا والبغا والفساد وردهم من التعديات والامور الخباين  
بالسلطات على ربط الطريق عمدا المسلمين وسفك دماهم واخذ اموالهم  
مع شغل الغارات بدون وجه جايز ولا موافقة للشرعية واستقامة  
احوالهم على ما يرضى الله تعالى ورسوله امرا ودخولهم تحت احكام  
الدولة الخديوية للحصول الراحة بالامن والامان لهم وكافة الواردين  
والمترددين من رعايا الدولة المصرية وخلافهم من الاقطار القوراوية  
وعلى حسب هذا الامر الضوري يا حضرة الامير ابراهيم قد جرت ضرورة  
المسلمين والشفقة والرافة عليهم وعلى اموالهم مع ما اخذوه بالتهب من  
اموالنا نحو الخوليين الكاملين بالجل والمبالغ الجسيمة بوجه النهب والتعديات

من عليان حامد ومنزل الذي هما مدعين السلطنة والملك لنفسهم بدون  
عدالة بين الناس ولا استقامة أحوال مع اننا يا حضرة الامير ابراهيم انذرناهم  
واوعظناهم مراراً وتكراراً بالسنة والكتاب بالمنع من التعديات وربط الطريق  
على المسلمين مع اخذ جملة أموالنا الواردة والمتردده جميعها كاتينا عنها  
منزل وعليان المذكورين وأوضحنا لهم كامل النصاب فلا كان يسمعون  
لقولنا صرفوا ولا عمد ولا وماراوا يتفخرون علينا بالقوة الجبرية والخيول  
العربية والاسلحة النارية وقتلهم الى الملوك الفوراوية كمثل المقدوم  
عبد العزيز وأد وطربوش وخلافهم من الإعيان والفرسان تبعيت دولتهم  
الفوراوية ولما تحقق لنا ذلك ان منزل وعليان لا يتركون ربط الطريق  
كنطوق افادتهم الواردة لنا بجواباتهم التي تحت يدنا فقد قمنا وبأدربنا  
وأوهبنا انفسنا في سبيل الله تعالى وكلفنا الحكومة المضربة بعساكر  
ومصاريف وحضرنا لقتال العربان المذكورين وردتهم بالقوة الجبرية  
من الطغا والبغا كما قال تعالى فقاتلوا التي تبغي حتى تفيئ الى أمر الله وحيث  
ان هؤلاء العربان المذكورين معلومين عند كافة الدول والملوك افريكة  
لوجودهم من مدة ثلاثون سنة وزيادته بدون سلطان متولى الحكم  
عليهم بالعدل والانصاف يمنع الظالم من المظلوم الا فقط رعية  
للشيطان الرجيم وقد نرى لهم الشيطان أعمالهم بالتعديات وربط  
الطريق وسلب ونهب أموال المسلمين بدون جواز ولا وجه شرعي  
بتحليل ذلك المخصوص ونصيب لهم منزل وعليان سلاطين وقد بلغت  
أخبارهم حضرة الامير ابراهيم وكافة ما معه من الوزراء والملوك  
واختصاراً من القنابل يا حضرة الامير اننا في يوم الاثنين المبارك  
الموافق غرة رجب سنة ثمانية قد دخلنا بلاد شكمان ظير ما حكي وتوضعت  
أسبابه لحضرتم بالجوابات مقدماً وقد وقعت بيننا وبينهم معركة  
ومقتلة شديدة وقتلنا أعيانهم وفرسانهم وكثيراً من اخلاطهم ويوم  
ثلاثه اتينا ببلادهم المعروف بالقوة الجبرية وكثيراً منهم صار رعية  
للدولة الخديوية بموجبيات الطاعه وكال الامثال وأما منزل وعليان فعلى  
حسب مسموعنا انها حضروا عندكم يا حضرة الامير ابراهيم وقصدتم  
وقوع الفتنة بين الدولتين زيادة عنهما كانوا فيه من الأمور المغايرة  
بالامداد من خضرتكم والمجانبة الى الدولة المصرية وحيث انتم اهل فطن

وذا رايه كامله نخذوا ملحوظ من هذين الاشخاص المحضرين عندكم لقصد  
الامداد به والفتنة مع الدولة المصيرية نظر المصالح انفسهم فقط وعدم  
منعهم من التعدييات على اموال المسلمين ليس لمنفعه خاصه حضرة الامير  
وانما كان عندهم منفعه وطاعة لحضرتكم كانت تتوضح لكم قبل حلول  
الدولة المصيرية ببلادهم والحال اذا يرى موافق لراى الامير لا تسمعوا  
لهم قول مطلقا لان هذين الشخصين الذى هما منزل وعليان وما معهم  
من جنود ابليس فهما عين الفتنة واسبابها فاحذروا من القبول لاقوالهم  
الفاصلة بالفتن مع الدولة المصيرية كونها سطوتها غالية على جميع المملكات  
ومددها لا ينقطع من كمال الجهات وليس يكون منازعة يد لحضرتكم الامير  
وانما هو عين النصيح والكمال بحسب الراى والمعرفه لحقن دماء المسلمين  
بيننا وبينكم وعدم وقوع الفتنة بين الدولتين باسباب هو لآء  
العربان المفسدين فى الارض مع انكم يا حضرة الامير تعلموا والكم بينه  
وبين عزيز مصرى الخديوى الاعظم بحبه ومودة جسيمة وطريق  
مستقيم وارد ومتدد سنوى مع زيادة الامتراج والوصال بالهدايا  
وخلافه منكم ومن عزيز مصرى الخديوى الاعظم الى يومنا هذا وحيث  
ان هذا كله مدروك بفكر حضرتكم وثابت عند الخاص والعام فاملى  
وارتجى فى حضرة الامير قبض منزل وعليان الاثنين وحفظهم بالشغب  
والحد يد وتسليمهم لمن تستصوبوه من طرفكم ويكون ذوا صدقة وفتنة  
عالية لاجرى النظر والمحافظة عليهم بالتدقيق الكافى ووصولهم بطرفنا  
لرد جميع ما اخذوه من حقوق المسلمين بوجه العدالة بدون تميل ولا تبعث  
هما قهرهم لاستقامة احوالهم ثانياً مره من الامور المغايرة واتعاذ  
تلازم من الاشقياء العصاة المتسلطين على ريط الطريق ولهذا  
قد عرفنا حضرة الامير بجميع ما خطر ببالنا من وقوع الفتنة بيننا وبينكم  
وحضور عليان ومنزل والراى مفوض لما تروه موافق ودام الله بقاءكم آمين

### صورة الخطاب الثالث منه

المحرر فى ٢١ رمضان سنة ١٢٩٠ من الزبير بيك رحمه الجميع الى امير جيوش  
عساكر عساكر افندينا والى النعم بارض شكا ومضمون ذلك المقالة  
انه عنما يجب اشعاره الى حضرة امير الامراء الكرام وزيت

الأكرمين الفخام مولانا السلطان ابراهيم ابن السلطان حسين صاحب  
الغرة والافتخار والهيبة والوقار دام الله اجلاله ونصر جيشه آمين  
من بعد االف السلام وتقابل الايدى الكرام والسؤال عن داعيكم فهو  
حين تسطيع بالصحة والسلامة ثم المبدى تحريركم يا حضرة الامير اننا  
من ابتدى ما حضرنا ببلا دسكا الذي هي معادن عربان الرزاقات المعروفين  
بالطغاو والبغا والفساد قد حررنا لكم عدة جوابات الاولى بقيامنا الى  
العربان المذكورين من ابتدى تاريخه والثاني في وصولنا ببلا دسكا  
ومحاربتهم لنا وانهم زامر جيوشهم والثالث في حضورهم مشايخهم الذي  
هم منزل وعليان وهروهم منا وحضورهم امام حضرة الامير لطلب  
الخدمة والفتنة بين الدولتين لمنافع أنفسهم فقط واستقامة احوالهم  
على الامور المغاير من ربط الطريق وخلافه مع اننا يا حضرة الامير  
عرفناكم مقدما عن اسباب حضورنا الى هذه البلاد ليس كان لنوع  
آخر ولا لمنفعة دينية ولا لشهرة عند القبائل والملوك وانما كان  
القصد الاصل لوجه الله تعالى برأفتنا وشفقتنا على المسلمين لنجاد  
انفسهم واموالهم من هذين العربان المتسلطين على ربط الطريق  
واباحة دماء المسلمين ونهب اموالهم بدون وجه شرعي يحل لهم  
ذلك الخصوص وعلى هذا الوجه الموضع لحضرة الامير قد حضرنا القنال  
ومنهم من التعديات والامور المغاير واستقامة احوالهم على موافقة  
الشريعة المحمدية ودخولهم تحت احكام الدولة الخديوية لحصول  
الراحة وتأمين وتطمئن كافة الواردين والمتردين من جميع الجهات  
من تسلطات الاشقياء العصاة عليهم وصيانة انفسهم وحفظ اموالهم  
لينا لوالكل الخير ويسلموا من كل ضرر وفي هذا وهذا عرفناكم كفاية بالتوضيح  
تفصيلا لاجل محبتنا ومودتنا فيكم وفرحتنا بولايتكم على كرسي المنبر  
كوننا بلغتنا فيكم اخبار الخلفاء الراشدين بالخلق الحسنه واليفطن  
والدراية الكاملة والرافة والشفقة على المسلمين مع زيادة العدل  
والانصاف بينهما برحق المظلوم من الظالم والله الموفق وعلى هذا  
الوجه المرجوب كاتبتناكم في خصوص نفوسنا واسباب قيامنا في اوان  
الحريف ومليان البحور حتى اننا من شدة محبتنا فيكم يا حضرة الامير  
نحاسرنا عليكم وادخلنا نفوسنا في مشورتكم بالمكاتبة اللطيفة والترجي

النبيكم فإمرالانفاق وبنيته لبيت أمر المسلمين لخصول الراحة لكم ولكافة المسلمين  
واستقامت الملك اليكم حسب مرغوبكم زيادة على ذلك راحة الأهل والولاة  
الذي بطرفكم من زمن جدكم السلطان محمد الفضل الى يومنا هذا وما معهم من  
الرعية الاسلامية وهذا يا امير شاهد وبرهان ودليل قوي يدل على محبتنا  
فيكم وحيث الأمر كذا ذكر وأنتم ملوك ودوله وعادة الدول والمملكات  
لا تقبض الرسول ولا تقطع رد المكاتبات ولهذا قد تعجبنا في ذلك عجباً  
شديداً ولو يكون حضرة الامير ضامراً على شيء لا مانع من رد المكاتبات  
الذي وردت منا اليكم خصوصاً يا حضرة الامير ومنكم جواب الى  
الشيخ مادبر ولد علي وعد عربان الرزيقات ومشمول عليه ختمكم وفيه  
تعرفوه بحضوره اليكم مع زيادة التهديد الشديد وتوجيه الجواب  
الى الجهة المذكورة ولجده هو وأهله من وجهها وزيادة الست والقبح  
والشتية لعبدكم الزبير بك رحمه الجميع بقولكم انه جلالي وثابري ياغي  
ولا يمكنكم ترك هذه البلاد اليه مطلقاً وحيث توضع لنا منكم هذا الخصوص  
فلا مانع من شتمكم البنا لأنها شرف عندنا كون مستحق حضرة الامير  
ان يشتم اعظم منامقاماً وأما من خصوص حضوركم ومحاربتكم البنا  
اذا كان لها صفة فلا هي قصدي ولا مرادي معكم كونه قال عليه الصلاة  
والسلام الفسنة نائمة لقن الله تعالى من يقظها وبالاخص نحن ذاتنا  
لا بيننا وبينكم من الآباء الى الأجداد مثل هذه الامور ولا امرتنا دولتنا  
بمحاربتكم وحيث ان الامور تجري على حسب المقادير وليس تجري على  
حسب الخواطر وأنتم سمعتم كلام العربان المفسدين في الارض الذي  
ها منزل وعليان وما معهم من جنود ابليس اللعين وبذلك الاقرار  
استصوبتوا القدوم الينا والمجاورة معنا بدون وجهها جاز كما مقرر  
يجوابكم الوارد الى الشيخ مادبر وعد ومشايخ عربان الرزيقات اما تعلموا  
يا حضرة الامير ابراهيم ان في النصوص الشرعية لا يجوز حراية مسلم  
لمسلم الا بامر ضروري ومخالفة للشرعية وحيث معلوم ان الذي حضر تكلم  
ولدى الخاص والعام اننا نحن جارين السعي والاجتهاد القوي باطمة  
العالية وعدم التراخي في جميع ما يرضى الله ورسوله امر ايسر الطغاة  
المفسدين في الارض من ربط الطريق وقتل المسلمين وتأمين وتطمين  
كافة من قال لا اله الا الله محمد رسول الله وكيف انتم تخالفوا الشروط



الاسلاميه بناء على جوابكم الوارد الى الشيخ ماد بر ابن علي وعديريان الرزيقات  
 ويدلك علم عندنا يقينا انكم ايقتم وسممتم على الفتنة والحجارة معنا وانتم  
 من ضمن الدول الاسلاميه فيا عجبا ونم عجبا وحيث اخترتم هذا الخضم  
 كما وان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بانا انفسهم وحيث الامر كما ذكر فاعلموا  
 وحققوا يقينا ان جميع ما يسفك من دماء الطائفتين من المسلمين منا ومنكم  
 انتم مسئولون به بين يدي الله تعالى ويوم القيامة تجتمعوا الخضم ومن بعد  
 هذا الانذار والوعظ الشديد اذا تعديتهم وقصدتم محاربتنا فلا شك في  
 نصرنا عليكم لاننا ليوث حربية وصلة عباسيه وسلافة هاشميه ولنا النصر  
 من رسول الله عليه الصلاة والسلام كما قال اللهم انصر العباس وابناءه  
 والدليل الاخر اعانتكم للعربان الظالمين المتساعدين على معصية الخالق  
 مع علمكم يقينا اننا نحن عبيد افندينا ولي النعم الخديوي الاعظم واتينا  
 لفتح البلاد بامر عنايته وكلفنا وصرفنا من خيراته والان حمتا وقوتنا  
 بنفوسه ومعلوم ان العبد وما ملكت يده لسيداه وحيث الامر كما ذكر  
 فان انتم قاصدين رفع يدانا من هذه البلاد ورجوعنا الى محلنا ليس يكون  
 بنوع حرب ولا فتنة وانما الاضرب يكون بالمكانه والعروض منكم لعناية  
 الخديوي الاعظم بقبول واستعداد جميع ما صرفناه على العساکر من  
 استحقاقات شهري وظلافة من المهمات والجباخين فان وافق وقبل  
 لعناية والى نعمتنا الخديوي الاعظم وتأثر منه بكلتين اليثا برفع يدانا  
 من هذه البلاد فذلك وقتها نتوجه على حال سبيلنا نحن وكامل جيوشنا  
 طاعة وامثال لعناية امر الخديوي الاعظم دام الله اجلاله ونصر جيشه  
 آمين وانما غير هذا الوجه لا يخطر ببال الامير ابراهيم قيامنا من هذه البلاد  
 الا ان يكون يعلم لا يعلمه الا الله تعالى وفي هذا وهذا عرفناكم كفاية وتفصيلا  
 والامر اليكم فانظروا ماذا تأمرون دام الله اجلالكم آمين **تحشية**  
 اما يا حضرة الامير ابراهيم ان طلب منزل وعليان الذي شتمونا فيه ليس  
 كان بوجه استحقار ولا استخفافا فاما حضرة الامير وانما كان بحسب  
 الظن والعشم في عدد التكم كون بلغتم اخبارهم وسعيهم في الارض فسدا  
 بقتل دماء المسلمين ونهب اموالهم وربطهم الى الطريق عمدا وعلى هذا الوجه  
 المرغوب ووطن الخير في عدد التكم ورافتم وشققتم على المسلمين ورغبتكم  
 بربط حقوقهم فقد طلبناهم منكم ولا تدري انه يغير ذلك على حضرة الامير ابراهيم

١١  
لان الحاكم انعدل ينظر الى الخالق فقط ولا ينظر الى قوته ومقدرته وبذ الزم التحشيه

## صورة الجواب الرابع نشر

محرر من سعادة زبير بيك رحمه الجميعاني مدير عموم بحر الغزال وشكرا  
الى السلطان ابراهيم سلطان دارفور تان بنحه غرة محرم سنة ١٢٨٤هـ سلام الله  
اسنى وتحياته المباركة حسنى من عند زبير بيك رحمه الجميعاني مدير عموم  
بحر الغزال والجهات الغربية الى حضرة امير الامراء الكرام وزين الاكرمين الفخام  
السلطان ابراهيم ابن السلطان حسين صاحب الغزة والافتخار والهيبة  
والوقار دام الله اجلاله ونصر جيشه امين من بعد الف السلام الوافر  
نعرفكم انه سابق تاريخنا كثرت علينا ضرورة المسلمين بالتشكيكات من  
عربان الرزيقات بهذا القتل وهذا الترويع وهذا اسلبوه وعلى ذلك الوجه  
الضرورى تسددت جميع طريق الواردين والمتريدين من جميع الجهات  
ولما انضحت لنا ذلك الافعال المغاير المخالفة للشرعية بتهدات عربان  
الرزيقات وخطاهم وصيالتهم وربطهم الى طريق المسلمين عداوا باحة  
دماهم ونهب اموالهم مع ما اخذوه من اموالنا نحن وقتل رجالنا بدون  
ذنب او وقع منا اليهم فقد قنا بعد الانذارات الشرعية والمكاتبات  
المفيدة المرضية وعدم قبولهم مطلقا وبادرنا واهبنا انفسنا في  
سبيل الله تعالى وكلفنا الحكومة المصرية بمصاريف تنوف عن  
العشرة الاف كيسه وكسور جميعه مكلف ومنصرف من خيرات اقدنا  
ولى النعم الخديوى الاعظم وحضرنا القتال العريان المذكورين وردهم من  
التعديات والامور المغاير من ربط الطريق وخلافه واستقامت احوالهم  
على موافقة الشريعة وحصول المقصود بالقوة والرضا الرضا المبرهن  
المعبود ودخلهم تحت احكام الدولة الخديوية وجميع ذلك عرفناكم  
عنه يا حضرة الامير ابراهيم مقدما باربعة جوابات الاول بقيامنا  
وتوجهنا الى العريان المذكورين والثاني في وصولنا ببذلدهم وقتالهم  
معنا وانهم ارجئوا شهر وحضورهم امام حضرة الامير الموحى اليه لطلب  
النجده والفتنه مع الدولة المصرية والثالث في خصوص رد جوابكم الذى  
ورد منكم الى الشيخ مادبر ولد على وعد عربان الرزيقات بحضورهم علينا  
والمحارب معنا وبعد العريان المذكورين من وجه الحرب مع زيادة السب

واللزم والقبح الشديد والشتيمة في عبدكم زبير بئس رحمة الجبابرة ومع  
ذلك كله جوزنا لكم في جميع مقالكم فينا برد المكاتبات الطيفية والكلام  
اللين وانذرناكم واوعظناكم بالكتاب والنسنة لعدم الفتنة بيننا وبينكم  
باسباب هؤلاء العربان المفسدين في الارض وقاطعين طريق المسلمين  
ولاندرى انكم تنسبوا قوق الخالق لنفسكم بما حصل لكم من الغرور وزيادة  
التعس وتعينوا العربان المذكورين على معصية الله سبحانه وتعالى وتحالفوا  
شروط الدول الاسلامية وترغبوا الفتنة مع الدولة المضربة بدونه اقلها  
ذنبا وقع منها اليكم لا بربط طريق ولا خلافة مع انه يا حضرة الامير بينكم  
وبين الدولة المضربة محبة ومودة جسيمة وطريق مستقيم وارد ومزدد  
سنوى الى يومنا هذا بالامن والامان وجميع اشغالكم ومطاولي انكم مستوفين  
حسب مرغوبكم مع زيادة الوداد والهدايا من عزيز مصر الخديوي الاعظم  
زيادة على ذلك استمرار تجارة رعاياكم القاطنين بطرفكم وعلى ذلك الوجه  
المرغوب لكم ولكافة رعاياكم لاندرى انكم تتركوا حسبة ذلك للخصوم  
المحكى عنها وتجهزوا وزيركم احمد شطه ومقدمكم سعد النور وتخصصونهم  
لحاربنا ما معهم من الالات الحربية والملوك والشرافي والعساكر الكفائة  
حتى هجموا علينا دفعتين ونحو وعساكرنا على حين غفلة وامانا من جبايتكم  
فاولاهمجو على بعض عساكرنا المنفردين الفارين على العربان العصاة  
في يوم ٢٥ القعدة سنة ١٢٩٠ وقتلوا منهم من قتل ونجى منهم من نجى والشانين  
هجموا علينا مركز اربادينا ودار الحرب بيننا وبينهم فوالله يا حضرة الامير  
ابراهيم ان جماعتكم لم يحملوا معنا اكثر من ساعة واحدة وجميعهم بارك  
الله فيهم لانه الفضل تشهد به الاعداء خصوصيا بقدر سعد النور  
جزاه الله كل خير لقد قاتل قتالا شديدا ومات تحت رصاص المدافع  
واما وزيركم احمد شطه الذي هو امير الجيش فقد جرى على اقدامه  
حفيا ناي طلب النجاة لنفسه حتى قتل مطرودا بما معه من اخلاط الناس  
بعيد امن محل المعركة ولا بد ان الخوذة العلى راسه وصلتمكم تقطيعكم الحزن  
اليقين ومن بعد ما قضى الله امر كان مفعولا لقد قتلنا بنفسنا وجمعنا  
المقادير الاثنين وجملة ما معهم من اولاد السلاطين والشرافي والملوك  
جميعهم خمسة كافيهم كفتاهم باعز الاقسه وصلينا عليهم ودفناهم  
ليكون معلومكم بافعال الكرام واما جميع ما جرى عليهم من القتل وعلى

خلافهم وعلى جماعتنا أيضا انت مسؤل بربن يدي الله تعالى ويوم القيامة  
تجتمع الغصون مع اننا انذرناكم وأوعظناكم مقدما كتابا وسنة وانتم  
اعرضتوا وخالفتموا الشروط الإسلامية واتبعوا أقوال العريان المفسدين  
في الأرض وضيعتموا جملة مسلمين بدون وجهها جزير بوجوبكم للمحاربين  
بل انما هو اعانة للعرباء الظالمين على معصية الخالق وحيث ان الله  
لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم فقد كفاكم الله تعالى بافهامكم  
ونقد ياكم علينا بعد الانذار والوعظ الشديد وايضا جميع ضمايرنا  
اليكم وما خطر ببالنا من مدمر وقع الفتنة والمحاربين بيننا وبينكم  
وحيث ان جميع ما عرفناكم عنه سابقا وزييناكم عنه قد حصل ولذلك  
قد فوضنا امرنا الى الله تعالى وكفى بالله شهيدا بيننا وبينكم والله المستعان  
والامر اليكم فانظروا ماذا تمارون ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
تحشرون ثم انه يا حضرة الامير ابراهيم سالتك بالله وبرسول الله  
ان تطلع وتتاامل في جميع جواباتي الذي وردت مني اليك وتقرأها حرفا  
بعد حرف وبشرط يكون في امرك انين او ثلاثة من العلماء الاخيار اهل  
التق والوراع العاملين بالسنة والكتاب فذلك وقد انظر لك مقالتي  
والله الموفق وبذا الزم التحشية

### صورة جواب خامس نشر

محرم من زبير بيك رحمه الجميع اني مدبر عموم بحر الخزال والجهات الغربية  
في غرة محرم سنة ١٢٩١ الى علماء دار فور العاملين بالسنة والكتاب وناهين  
عن المنكر وامرين بالمعروف نعتي ونخص بذلك الفقيه سلامة ابن  
الفقيه مالك والفقيه نحر الدين ابن الفقيه محمد سالم والفقيه سالم  
والامام الضوا ابن الامام المصري والفقيه نحر الدين من بغداد الف  
السلام وتقابيل الايادي الكرام نعرفكم ياسادات الدين ويا محبي  
سنة سيد المرسلين اننا سابق بوقت اقامتنا ببلاد القرانيت مقبدين  
تحت طاعة الله ورسوله ومجاهدين جميع الطغاة الكفرة والمشركين  
حتى ادخلناهم في سلك الطاعة ومنعناهم من التعديات والامور المغايرة  
وصدديناهم من عبادة الاوثان وكثير منهم ادخلهم في ملة الاسلام  
بشهادة ان لا اله الا الله محمد رسول الله وعلى هذا الوجه المرجو ففتحنا  
جميع الطرائق للواردين والمترددين من جميع الجهات من رعايا الدولة

المضرة الى رعاية الدولة الفورية وبالامن والامان لينا لولا كل خير  
 ويسلموا من كل ضير وصارت المسلمين تزد وتزد علينا من مدة سنوات  
 عديدة ولا احد يتعرض عليهم بمكره ابد اطلقا من المتسكتين على  
 ربط الطريق ولا خلافتهم من الاشقياء العصابة حتى اشتهرت عد التنا  
 في جميع الاقطار مشرقا ومغربا وما زلنا نسال الباري سبحانه وتعالى  
 التوفيق على ما يرضى الله ورسوله امر بعدالة البلاد وامنية العباد  
 حسب مرغوبهم ومطلوبهم حتى انه في عام سنة ٨٨٨ بلغ مسعودنا ان  
 عريان الرزيقات ربطوا طريق المسلمين واباحوا دماهم واموالهم وحبث  
 انهما مسلمين وفيهم من يقرأ القرآن ويعرف فواحد ود الشريعة فقد  
 اوجبت الله تعالى علينا انذارهم وصرنا مكاتبهم ونوعظهم بالسنة  
 والكتاب ونشد عليهم بالمتع من التعديات والامور المغايرة من ربط  
 الطريق عمد اعلى المسلمين واستقامت احوالهم على موافقة الشريعة  
 وعلى هذه الشروط الشريعة صار لهم قبول فيها لانجازهم ولا يجازون  
 ما دموا مستقيمين وكافيه يداهم من اذايا المسلمين بحيث يا حضرة  
 العلماء الكرام ان في النهوض من الشرعية لا يجوز حراية مشي المسلمين الا بالامر  
 ضروري ومخالفة الشريعة وعلى هذا الوجه المرغوب والاذار الشرعي  
 صار لهم اقبال مطلقا وابتغوا اقرار الشيطان الرجيم على الافعال المغايرة  
 حتى عمت بهم جميعهم جملة كافيه بما فيههم مشايخهم الذي منزل وعليان  
 وما معهم من جنود ابليس اللعين صاروا يربطون الطريق ويقتلون  
 المسلمين وينهبون اموالهم حتى اشتهرت افعالهم عند حضرة الامير  
 ابراهيم وخلافة من القبائل والملكات بالطغا والبغا والتعديات على  
 حقوق المسلمين وربط الطريق عمدا ولما انتضت لنا ذلك الامور والافعال  
 المغايرة المخالفة للشريعة بالادلة والبرهان القوي بالمشاهد غيانا  
 والتشيكات ليلا ونهارا بهذا اقلوه وهذا اسلبوه وهذا نهبوه حتى  
 كلت هممتنا من ظلم العربان المذكورين ولذلك الامر الضروري قد قمنا  
 وبادرنا واهبنا انفسنا في سبيل الله تعالى وكلفنا الحكومة المضرة  
 بعساكر ومصاريف تنوف عن العشرة الاف كيسة وكسور وحضرنا القتال  
 العربان المذكورين وردهم من الطغا والبغا كما قال تعالى فقاتلوا التي  
 تبغى حتى تفنى الى امر الله تعالى وحيث الامر كما ذكر وانتم سادات وعلما

واخيار فقد مرجنا لكم اسباب مجينا وحضونا الى هذه البلاد ليس كانت  
 لنوع منفعة ديني ولا لطمعة مال ولا لشهرة عند القبايل والملوك  
 وانما كان القصد الاصل لوجه الله تعالى بالرافة والشفقة على المسلمين  
 ليجاد انفسهم واموالهم واستمرار تجارتهم حسب رغبتهم بالامن  
 والامان مع حصول الراحة لهم ولكافة الواردين والمترددين من  
 تعديات هذين العريان المفسدين في الارض وعلى ذلك الخصوص  
 والاسباب الضرورية جميعها جملة كافية عرفنا عنها السلاطنة  
 ابراهيم المتولى الآن بالدولة الفوزاوية وطائفة النجدة والمساكين  
 على العريان المفسدين في الارض طبقا لقوله تعالى انما جزاء الذين  
 يحاربون الله ورسوله الا ان ينفوا من الارض وعلى هذه النصوص  
 الشرعية وسعى العريان المذكورين في الارض فسادا قاطنين الشك  
 باليقين القوي انه يساعدنا عليهم حتى يستقيموا على واقعة الشريعة  
 لما بلغ مسامعنا من عدالة ورأفة وشفقة على المسلمين ولا ندرى  
 ان الامر يقع بخلاف المأمول فيه ويستمع اقوال العريان المفسدين  
 ويعينهم على معصية الخالق وانالة مقصودهم بربط الطريق ونهب  
 أموال المسلمين وسجارتنا معهم بعد الانذار والوعظ الشديد اليه  
 بالمكاتبات المفيدة بعد مراد في فتنه تقع بيننا وبينه كما هو صحتنا  
 جميعه بالحوارات الذي وردت منا اليه وحيث الان لزم اشعار هذا  
 الجواب اليكم بمفصلات كبريات حضورنا الى هذه البلاد وما اوثرنا  
 عنه السلطان ابراهيم بما فيه الكفايه فقد اقسمت عليكم بالله ورسوله  
 انه ياساداتي ويا علماء دين الاسلام ان تطلبوا جميع جواباتي التي  
 وردت منا الى السلطان ابراهيم في شهر جماد اول سنة ثمان مائة وثمانين  
 من مكرنا وحضورنا الى العريان وفي شهر رجب سنة ثمان مائة وثمانين  
 ايضا وهما خمسة جوابات فالقصد اطلاعتكم وتلاوتهم عرفا بعد خرف  
 وبعد استغفاركم اليهم تكونوا شهداء بيننا وبينه يوم القيامة عند  
 الله تعالى لمن هو صال ويقدي على صاحبه وعلى ذلك الشريعة المطوبة  
 منكم شرعا في الدنيا والاخرة بحسب معرفتكم في العلوم والقوانين  
 الشرعية فقد حزننا لكم هذا الجواب في خصوص تعديات السلطان  
 ابراهيم علينا ومخاربه معنا بدون ذنبا وقع منا اليه ولا مخالفة

للشريعة ولا دخلنا حيازة من دياره فالامل في حضرتم يا علماء دين  
الاسلام تفيدونا عما اوجب سلطانكم الى محاربتنا وهلاك عساكر  
الاسلام منا ومنه فان كان على امر جائزا ومخالفة منا للشريعة فغنت  
نحمده ونشكره فيما اجراه معنا وننتوب الى الله تعالى ونستغفره ونطلب  
السماح منه وان كان هو المخالف كفى الله شهيدا بيننا وبينه ولا حول  
ولا قوة الا بالله العلي العظيم ودمتم في حفظ الله امنين مطمئنين  
صورة جواب سادس

محرر من زبير بيك رحمه الجميع الى مدير عموم بحر الغزال والجهات  
الغربية من عربان وانجام في عباد اول سنة ١٢٩١ الى حضرة امير الامراء  
الكرام وزين الكرمين الفخام مولانا السلطان ابراهيم ابن السلطان  
حسين صاحب العزة والافتخار والهيبة والوقار دام الله اجلاله  
ونصر جيشه آمين من بعد الف السلام وتقابل الايادي الكرام  
نعرف حضرة الامير ابراهيم بما ان قد كان كاتبتكم من ابتد قيامنا  
وحضورنا الى بلاد العربان المحكي عنهم بعدة مكاتبات تنوف عن الستة  
جوابات جميع اجملها كافيه محتوية كل ما ترضيه وموافقه للنصوص  
الشرعية ولعلمناكم ايضا المقيمين بدولتكم القوار وير مع زيادة التعريف  
الى والدكم الفقيه حسب الله والترجي اليكم في امر الاتفاق وعدم الفتنة  
مع الدولة المضربة وصرف النظر وعدم السمع ايضا من اقرار العربان  
المفسدين في الارض والمساعدة من حضرتم بنا وباتحادنا نحن وانتم  
الجميع بخير ما يوافق محاربتهم وردهم بالقوة الجبرية من الامور المفارقة  
حتى يتركون ربط طريق المسلمين ويستقيمون على موافقة الشريعة  
كما هي عادة الدول والممالك الاسلامية اتفقا فيها وسعيها واجتهادها  
في مرضات الله تعالى ومتى ما حصل ذلك الوجه المرغوب باتفاقيتنا  
الجميع على من طعنا وبغنا من قبائل العربان وخلافهم بازالة الفساد  
وامنية العباد فقد سكنت الحركات وارتاحت الممالك لاربابها  
بدون غم ولا حسد وبذلك الوجه الفرضي علينا وعليكم تاسنت  
المسلمين وارتاحت التجار القاطنين بالامن والامان ليدورون  
ويسعون في استثمار تجارتهم بدون زعزعة ولا حركات تبطل  
مسا معكم كمثل هذه الامور الذي ابديتها انتم بجزء الجيوش

وعجب النفس والمخارج معناه دون ذنبا وقع منا اليكم بل انما سمعتموا  
 اقرار العربان المفسدين في الارض واعتقوهم على معصية الخالق  
 وانالت مقصودهم بربط الطريق وقتل المسلمين ونهب اموالهم بعد  
 الانذارات الشرعية والوعظ الشديد اليكم بالمكاتبات التشنيدية  
 وعدم اذى فتنه تقع بينكم وبين الدولة المصرية مع زيادة التدبير  
 والتأشير اليكم بالمعروض الى غاية والى نعمتنا الخديوي الاعظم ومع  
 هذا كله لم صابر لكم اقبال مطلقا وقصدتوا مخالفة الشروط وعدم  
 قوانين المملكات ورغبتم معصية الله سبحانه وتعالى وقتلتم جملة  
 نفوس مسلمين غير وجهها جازي بوجوبكم لمحاربتنا والحال يا حضرة  
 الامير ابراهيم اعلم يقينا ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بايقينهم  
 وحيث الامر كما ذكر في المضي لا يعاد ثانيا في هذه الايام ضروري يقع منكم  
 او مخالفة للشرعية كمثل مسوقكم الى العربان اهل الذنوب الكبار الى  
 الان بطرفكم بما فيهم رؤسهم الذي هما منزل وعليان وما معهم من  
 جنود ابليس الاشقياء العصاة الى يومنا هذا مقيمين عندكم وببلادكم  
 وجارين السعي والاجتهاد القوي في ربط طريق المسلمين من جهات  
 دارفور وخلافا من الجهات الاخرى غاية يا امير ابراهيم في شهر ربيع اول  
 سنة ١٢٩١ قتلوا جملة اشراف من نسل رسول الله عليه الصلاة والسلام  
 وقتلوا معهم الشيخ علي ولد النويري من عمد المعاليه واخبرهم واخذوا  
 جميع ما معهم من الاموال فهل يجوز ذلك يا حضرة الامير ابراهيم وحيث  
 ان هذين العربان المفسدين في الارض ورابطين طريق المسلمين  
 هما اسباب مجيئنا بالكلف والمصاريف الجسيمة على الدولة الخديوية  
 وبالسغب والمشقات حضرة البلادهم وكان تبناكم فيهم مقدما واضحا  
 لكم كامل امورهم وتعدياتهم علينا بنهب اموالنا وقتل رجالنا وربط  
 طريق المسلمين عمد او على ذلك القول الموضح عند المناص والعامل  
 صار لكم اقبال مطلقا وقويتوا العربان المذكورين واعتقوهم على  
 معصية الخالق بدليل اقامتهم معكم الان وتناديهم على الدوام  
 بتشنيد الغارات وحصول الحركات على المسلمين وقتلهم ونهب  
 اموالهم وحيث الامر كما ذكر ان كنت يا امير ابراهيم عبد الله في ارضه  
 ومن جملة مخلوقاته اتق الله وزريل عنك عجب النفس والغرور ولا تتبع



الهوى فيضلك عن سبيل الله وسلم الامر الله تعالى واقعه در ضاه في  
 وجهين لازمين عليك فرضها الاولى بطرد العربان المحاربين من  
 ديارك والثاني قتلهم واعدامهم عليه جملة كافيته عبرة لغيرهم  
 من الاشقياء العصاة المستطيين على ربط الطريق عمدا وابعاه  
 وماء المسلمين والوجه الثالث ان روى موافق لرأي الامير  
 ارسلهم اليه بموجب عساكر محافظين من طرف حضنتكم لاجل  
 اطفاء نار الفتنة الذي ابدىتموها انتم بالهجوم على عساكر الدولة  
 الخديوية وعلى هذه الاوجه لا تخار بكم وتختار بونا ما دمتوا  
 مستقيمين على موافقة الشريعة وما بين بالعدل والانصاف  
 واما اذا كان ما صار لكم قبول في هذه الوجه الواجب ازالها  
 عليكم شرعا فقد علم عندنا يقينا اتمام نعمتكم كما قال الشاعر  
 لكل شئ اذا ما تم نقصان \* فلا يقر طبيب العيش انسان  
 هي الامور كما شاهدنا دول من سره زمن ساءت ازمات  
 وها هو قد اندرناكم واوعظناكم بما فيه الكفاية زياده عن  
 المكاتبات الذي سبق تخبرها اليكم فان قبلتم او حسبتوا حسبة  
 الخالق واجريتموا كامل ما نهيناكم عنه فقد فزقوا بالرضي والنجاة  
 في الدنيا والاخرة وان انكروا ذلك المقال ووقع منكم عدم  
 الامتثال لقوانين التروال الاسلامية فالجرب بيننا وبينكم حتى  
 يحكم الله وهو خير الحاكمين والاعانة بالله العلي العظيم مع مرد  
 الافادة للناس رعا سوى كان يتجهز منكم الى الحرب او حضور  
 منزل وعليان وما معكم من العربان لاجل راحة المسلمين منا  
 ومنكم ولا تعرفكم زياده ودمتم سالمين والامر اليكم فانظروا  
 ما اذا تماروك دام الله بقاءكم آمين \*

### صورة الاجواب سابع نمرة

محمد من زبير برك رحمه الجميعاني مدير عموم بحر الغزال والمجرات  
 الغربية رقيم ٢١ جماد اول ١٣١٢ هـ سلام الله الينا وتحيات  
 المباركات الحسنى الى حضرة من تزا ٢٠٠ الرجال وتخشى من سطوتهم  
 الابطال يوم الرحمة والنزال الواثقين بالله الواثقين بالقرار المتسكين

بشريعة النبي المختار فذل الأوالدنا ويحسبنا الأكرام الفقيه حسب الله ابن  
السلطان محمد الفضل وكافة ما عده من أولاده وأولاد أخوانه أولاد  
السلطان محمد الفضل ومن تبعهم بأحسن إلى يوم الدين معنى اليك  
الف الف سلام والف تحية والف أكرام وبعد هذا خبركم أنا نحن من  
ابتدى قيامنا من محلنا وحضورنا إلى بلاد العراق المعروفة بالبطنا  
والبغا والفساد بالحكم والمصاريف الجسيمة من وإلى نعمتنا  
الخدوي الاعظم وقد كان كما تبناكم بعدة مكاتبات بما فيها الكفاية  
وعرفناكم عن أسباب حضورنا في بلادكم كان لنوع منفعه دينية  
ولا لشهرة عند القبائل والملوك وإنما كان القصد الإجماع في اوجه الله  
تعالى وعلى ما بلغ من معرفتنا جميعكم جملة كافية صار لكم القبول التام  
في هذا الخصوص وقد فتنا بها بالهجرة وعدم التراخي واجرتنا المكاتب  
اللطيفة مع ابن انفسكم السلطان إبراهيم بن أبيهم بالمنع من التوريات والفطنة  
مع الدولة المقهرية فلا كان يسبح لغيركم سلطانا وقد سمعنا وزيره  
أحمد شطه ومقدمه سيف الدين أبي طاهر ما يلزم اليهم من  
الالات الحربية والخيول العربية والإسكوبة الشارية واجامهم بالخيوش  
والمملوك والشرافي وجملة اخلاط القبائل وحيث يا حضرة الوالد  
الأكرم ان الحق يعلموا ولا يعلم عليه ونحن الجاهلون في مريضات  
الله تعالى برد الطغاة المفسدين في الأرض وحفظ وصيانة أموال  
المسلمين ودمائهم وتأمين وتطهير كافة من قال لا اله الا الله محمد  
رسول الله وعلى هذا الوجه المشرع فقد نصرتنا الله تعالى عليهم  
وكفاهم بأفعالهم وتعدياتهم على المسلمين ومن بعد ما قضى الله  
أمر كان سفعولا برز مرجعنا السلطان إبراهيم الموصي اليه لقد  
قنا أولا ومنعنا كافة عساكرنا جميعهم جملة كافية لئلا يكون احدا  
منهم يطرده المسلمين من بعد الفراق من بلادكم فمتموننا بالتصويع  
الشرعية وثابتا بأدبنا بنفسنا ومنعنا كافة الوزراء والمفاديم والملوك  
والشرافي وجملة ما معهم من أولاد الميادين جميعهم كفناهم بأغن الاقشة  
وصلينا عليهم ودفناهم ليكون معلومكم بأفعال الكرام والخالك  
يا حضرة الوالد الفقيه حسب الله من حيث أنت معلوم عندنا  
بالمعرفة التامة والخطورة والدراسة والتفاه والورع والوقوف الكامل

على حد ود الشريعة بالنهي عن المنكر والأمر بالمعروف بحسب ما يرضى  
الله ورسوله أمراً وحيث الأمر كما ذكره معلوماً له يحضر ثم يقيناً  
أن الأرض لله يورثها من يشاء من عباده وفي رواية أخرى أن الأرض  
برثا عبادي الصالحين وعلى هذا الوجه والدليل والبرهان القوي  
أن شاء الله تعالى وتمشية الرحمن الرحيم ومعونة الله عز وجل ونفوق  
الحكومة الخديوية بذلك بلادكم قريباً وقد اختصرنا هذا القول خوفاً  
الإطالة فخذوه منا حسناً وصدقاً وامثلوا الأمرنا انتم وجميع من  
تتبعكم من الأقارب والأجانب طاعة وامتثالاً لأمر الله تعالى ورسوله  
ولعنائنا وإلى نعمتنا الخديوية الأعظم طبقاً للنصوص الواردة بالقرآن  
العظيم ومتى ما حصل منكم ذلك فزادوا الحاجة في الدنيا والآخرة  
انتم ومن معكم من المسلمين وبالشروط اللازمة علينا والميثاق  
القوي اننا لا نتعدى عليكم ولا على أحوالكم بحسب ما فيه زيادة على ذلك  
نجرى مكافآتكم حسب ما نرى منكم ونوليكم على كسب المنبر  
وتولية أمر المسلمين كوننا بلغنا فيكم أخبار الخلفاء الراشدين  
بالحلق الحسنه والفضل والدرابرة الكاملة والرافة والشفقة على  
المسلمين وعفافكم من أخذ حقوقهم مع زيادة العدل والإنصاف  
بينها برء المظلوم من الظالم والله الموفق زيادة على ذلك منعكم  
للسلطان إبراهيم على الدوام من التعديات والأموال المغايرة ومحاربة  
عساكر الدولة المصرية يدور وجهاً بوجه وهذا الوجه قد استعقلنا  
غاية ونهاية واعتمدنا ورغبنا وصممنا على توليتكم عوضاً عن إبراهيم  
المذكور تمشية الله تعالى ورسوله بالدعوة والشروط الشرعية  
عليكم مضمونها استقامت أحوالكم في مرضات الله تعالى من جميع الأمور  
المغايرة وراحة المسلمين على الوجه المرجو بالآمن والأمان لينالوا  
كل الخير وسلبوا من كل ضير والله الموفق والإعانة بالله العلي العظيم  
وها قد عرفناكم بما فيه الكفاية والأمر إليكم فانظروا ماذا أنا مروت  
مع رد الإفاده اللازمة لنا في هذا وهذا ودمتم سالمين

### صورة الجواب ثامن

سلاماً من عند زبير بك رحمه الجميع إلى أمير جيوش أفندينا وإلى النعم

الخديوي الاعظم الى حضرة امير الامراء الكرام ووزراء الكراميين الفخام  
 محبنا السلطان ابراهيم ابن السلطان حسين المتولي الان بالدولة  
 القوي او بر محترامين من بعد الف التلاوة وتعايل الاياد محب  
 الكرام والسؤال عنا فهو حين تسطيع بالصحة والسلامة ثم المبدى  
 تحريم اليكم انه باحضرة الامير من ابتدى قيامنا من بلاد العراق  
 بتاريخ ١٢٩٠ هـ اجساد اول سنة ١٢٩٠ هـ بالكلف والمصاريف الجسيمة والعساكر  
 الكفارية على الحكومة المصرية لغاية دخولنا ببلاذ عريان الرزيقات  
 بغرة رجب سنة ١٢٩٠ هـ قد كان حررنا لكم عدة جوابات تتوفى من السبعة  
 جميعا في خصوص اخبار ومفصلات كيفية حضورنا بالبلاد العريان  
 لقصد ازالة فسادهم مطلقا ومنعهم من التعديات والامور المخايبة  
 من ربط طريق المسلمين وخلافه من المجرمان واستقامت احوالهم  
 على ما رضى الله تعالى ورسوله امرا ودخلهم تحت احكام الدولة  
 الخديوية وعلى ذلك الوجه المرجوب قد حضرنا القتال العريان المذكور  
 وردهم بالقوة الجبرية من الطغا والبعثا كما قال تعالى فقاتلوا التي تبغي  
 حتى تفيئ الى امر الله وبناء على ما ذكر بالنصوص الشرعية قد كانتنا حضرتهم  
 بما فيه الكفاية ويطلب النجدة والمساعدة اليها كما هي عادة الدول  
 المتجاوبات ولا نذكرى ان الامل فيكم ياسلطان ابراهيم يقع بخلاف المامول  
 وتجهزوا وزيركم احمد شطه ومقدومكم سعد النور وما معهم من  
 الشراخ والمملوك وجملته اخلاط القبايل بالخيول العربية والاسلحة  
 النارية ونامروهم بالمجاريه والرجوم على عساكر الدولة المصرية بعد  
 الاذارات الشرعية والمكاتب المفيدة المرضية بعد ما اذنت  
 فتمت تقع بيننا وبين الدولة المصرية نظر الايجابات والمجبات  
 الذي بينكم وبينها اليوم منا هذا وحجب دماء المسلمين وقد كانت  
 يا حضرة الامير جميع ما نهيناكم عنه يا ليت والارب والنصوص  
 الشرعية كتابا وسنة فلم يمان لكم فيه قبول فطلعتا واتبعوا اقرار  
 العربان المفسدين في الارض وما معهم من جنود البليس المتأسسين  
 في الفتنة بيننا وبينكم وعلى هذا الامر الضرورى علم عندنا يقينا وعند  
 كامل ذوات المعرفة انكم قصدتوه قصدا وعمدا واخترتوه لنفسكم  
 بالاطغا وبحجب النفس والغرور وتزيين الشيطان الرجيم اليكم بالافعال

المناير كما غركم انكم لا تغلب عليكم أعداؤكم من أنتم خلق الله تعالى  
 وحيث الأمر كما ذكر وبما أن الله لا يغير ما بقوه حتى يغير وما بآبائهم  
 والحالة هذه في يوم الجمعة المبارك الموافق ٢٣ جمادى الآخرة سنة أول  
 الظهر التاسع سبعة من النهار قد دخلنا بلادكم الذي هي داره مئة  
 وزيركم أحمد شطه الجاني على نفسه سابقا والقصد ادخالكم وادخال  
 جميع الاقطار القوية تحت احكام الدولة الخديوية وبمشددة  
 الرحمن الرحيم فربما تكونوا من جملة الرعية نظر لما ابدىتموه  
 من التعديات والمجاسرات والهجور على عساكر الدولة الخديوية بدونه  
 اقلها دنبا وقع منها اليكم ولا ادخال في حيازة من دياركم بل انما حضرت  
 عساكرها بالكلف والمصاريف الجسيمة للعربان فقط ومنعهم  
 من التعديات على اموال المسلمين ودخولهم تحت احكامها وسلوك  
 الطريق للواردين والمتردين بالامن والامان وانتم يا حضرة الامير  
 ابراهيم اوتيتوهم وقوتوهم واقبواهم ببلادكم وعزيتوهم واكرمتموهم  
 وجهزتموهم الجيوش بدونه وجهها بما ينوجبكم لمحاربة الدولة  
 المصرية بل انما هو اعانة للعربان الظالمين على معصية الخالق وانهالة  
 مقصودهم بربط طريق المسلمين وسفك دماهم ونهب اموالهم  
 وعلى هذا الوجه الضرورى والتعديات ومخالفة شروط الدولة  
 والمملكات الاسلامية الذي وقعت منكم بعد الانذارات الشرعية  
 كتابا وسنة فقد علم عندنا يقينا بالادلة والبراهين القوية والنصوص  
 الشرعية انكم صرتم من ضمن المجاريين كما اشتهرت افعالكم وتعدياتكم  
 على الدولة الخديوية ومسوكم الى العربان المفسدين في الارض  
 واذلك الوجه الضرورى والمخالفة الذي وقعت منكم فقد اوجب  
 الله تعالى علينا محاربتكم مطلقا حتى تستقيموا وانتم ومن معكم من  
 الطغاة المفسدين في الارض على موافقة الشريعة وتفكر واما سبق  
 من نعم الله تعالى عليكم وتدخلوا تحت احكام اخذ ديننا الى نعم الخديوي  
 الاعظم دام الله اجلاله ونصر جيشه آمين واختصارا من التطويل  
 يا سيدي الامير ان كنت حاسب نفسك عبد امن عباد الله تعالى  
 ومقرا بنعمته عليك وموقنا ان الارض لله يومئذها من يشاء من  
 عباده فقم وبادر واخلع نفسك من هذه المهلكة بالتنازل والتسليم

لعناية والى نعمتنا الخديوي الاعظم حسبه لله تعالى ونجينا لدماء  
 المسلمين الذي انت امير عليهم واستكفي بما عندك من النعم والخيرات  
 وبالشروط والعهود والمواثيق الشرعية علينا اذا امتثلت وفعلت  
 ذلك التسليم لوالى نعمتنا الخديوي الاعظم تركك لك جميع ما عندك  
 من الخزاين والاموال وصرت مكرما ومبجلا عندنا وعند والى نعمتنا  
 الخديوي الاعظم ايضا ليكون معلومك تفصيلا بما فيه الكفاية  
 والامر اليكم فانظروا ما اذا انا امرؤ والا يا حضرة الامير اذا اوسوس  
 اليكم الشيطان الرجيم وسوالت لكم انفسكم المجارب مع الدولة  
 المصرية فاعلم يقينا اننا من نعمتك كما قال الشاعر \*  
 لكل شيء اذا مات تم نقصان \* فلا يقرب طيب العيش انسان  
 هي الامور اذا ما شاهدت ادول \* من سره زمن ساءت ازمات  
 والحال يا حضرة الامير قد اوريناكم بما فيه الكفاية مع علمكم يقينا  
 انتم ومن معكم من الوزراء والمقاديم والشرافة والملوك بترؤك  
 زيريك رحمه الجميع الى امير جيوش افندينا والى النعم الخديوي  
 الاعظم ببلاذكم المعروف كما ذكرنا اولاً ومعها الصلة العتاسية  
 والسلالة الهاشمية سادات قومها على كل مشكور من الخيل ضامري  
 فان اطعنونا شكرنا فاعالكم وامناكم واتقناكم بالعز والوقار وان  
 خالفنونا وجاهرتونا ابدناكم بكل مهند ولا شك في نصرنا عليكم  
 لانتاليوث حربية ونسبة اصلية وسلالة هاشمية ولنا النصر من  
 رسول الله عليه الصلوة والسلام كما قال اللهم انصر العتاس وابناؤه  
 والدليل الآخر مجاهرتم في المعاصي بترؤكم الى الخراب من زيادة عن الاربعة  
 نسوة واعانتكم للهربان المفسدين في الارض بربط الطريق واباحة  
 دماء المسلمين وعبادتهم للاوثان الذي تنسبونها عمادة اليكم من  
 الاباء والاجداد ولكم بها اعتقاد قوي انها تنفع ونضر من دون الله  
 تعالى وعلى هذه الاوجه المغضبه خالق السموات والارض فقد  
 سلطنا الله تعالى على بلادكم واعانتنا عليها بالنصر الخفي والمدد القوي  
 ولا شك اننا اذا نزلنا بساحة قوم على حسب ضمائرنا العالم بها الله  
 تعالى فسبأ صباح المذيرين والمخونين بالله العلم العظيم ودمتم سالمين  
 في ٣ رجب سنة ١٢٩١